

BARCELONA  
CRAYWINCKEL, 24

15 desembre 1958.

Sr. Josep S. Pons,  
Illa.

Estimat amic:

Ja fa mesos que us dec carta. Perdoneu-me. En Garcés va donar-me l'exemplar del vostre estudi Le passé d'Ille que heu tingut la gentileza de dedicar-me. Ha passat l'estiu, he fet un viatge bastant llarg per Europa, he trobat al retorn una alarant acumulació de feina i de correspondència... Això explica que hagi trigat tant a donar-vos les gràcies pel vostre present. Ja sabeu que tots els vostres llibres són per mi una festa, i estic molt content de tenir aquest assaig històric, que he llegit amb tant de plaer i on he après tantes coses. Que Déu us ho pagui.

Només un poeta pot fer la història tan viva, tan plena de colors i de sentors llunyanes, tan abocada al batec dels homes que foren i als canvis de la faç d'una vila enllà dels segles. Només un poeta pot dir tan delicadament i tan evocadorament les coses: "...fixait l'essaim des filles légères..." Un erudit dels freds, que són els que més abunden, no hauria pas precisat, com vós ho feu, la qualitat desolada d'aquell cementiri hebraic: "dans un terrain vague et humide, exposé à la bise". I també calia una fina orella per sentir com vós "el remoreig de les fonts mesclant-se al renou de martells i encluses" (p.62).

Moltes gràcies, una vegada més, i perdoneu-me el retard. Bon Nadal i bon Any Nou. Una forta abraçada del vostre amic que us admira,

*Maria Manent*